



Tualatin Hills Park & Recreation District Acta de la Reunión Ordinaria del Consejo de Administración

El martes 13 de diciembre de 2016 se llevó a cabo una Reunión Ordinaria de la Junta de Directores de Tualatin Hills Park & Recreation District en el Complejo Recreativo HMT, Centro de Entrenamiento de Dryland, 15707 SW Walker Road, Beaverton, Oregon. Sesión Ejecutiva 5:30 pm; Reunión Ordinaria 7:00 pm.

Presente:

Jerry Jones Jr.	Presidente/Director
Ali Kavianian (<i>vía telefónica</i>)	Secretario/Director
Bob Scott	Secretario temporal/Director
John Griffiths	Director
Larry Pelatt	Director
Doug Menke	Gerente General

Punto 1 del orden del día - Sesión Ejecutiva (A) Personal (B) Tierra

El presidente Jerry Jones Jr. llamó a la sesión ejecutiva para ordenar los siguientes propósitos:

- Considerar el empleo de un funcionario público, empleado, miembro del personal o agente individual, y
- Realizar deliberaciones con personas designadas por el órgano rector para negociar transacciones inmobiliarias.

La sesión ejecutiva se lleva a cabo de acuerdo con ORS 192.660 (2) (a)&(e), lo que permite a la junta reunirse en sesión ejecutiva para discutir los temas antes mencionados.

El Presidente Jones señaló que los representantes de los medios de comunicación y personal designado pueden asistir a la sesión ejecutiva. Los representantes de los medios de comunicación fueron específicamente dirigidos a no revelar la información discutida durante la sesión ejecutiva. Ninguna acción final o decisión final podrá ser tomada en sesión ejecutiva. Al final de la sesión ejecutiva, la junta regresó a la sesión abierta y dio la bienvenida a la audiencia en la sala.

Punto 2 del orden del día – Llamar a la reunión ordinaria para comenzar

La Reunión Ordinaria de la Junta Directiva de Tualatin Hills Park & Recreation District fue convocada por Jerry Jones Jr. el martes 13 de diciembre de 2016 a las 7:05 pm.

Punto 3 del orden del día - Acción resultante de la sesión ejecutiva

Bob Scott propuso que la junta directiva autorice al personal a otorgar una servidumbre de pendiente y dedicar el derecho de paso en el cuadrante suroeste, sujeto a la revisión de la debida diligencia y a la aprobación del gerente general. Ali Kavianian apoyó la moción. La convocatoria se realizó de la siguiente manera:

John Griffiths	Si
Larry Pelatt	Si
Bob Scott	Si
Ali Kavianian	Si
Jerry Jones Jr.	Si

La moción fue aprobada UNANIMAMENTE.

Punto 4 del Orden del Día - Informe de Auditoría de los Estados Financieros del Distrito para el Año Fiscal 2015/16

Keith Hobson, director de Negocios e Instalaciones, presentó a Ann Mackiernan, directora financiera y Kathy Leader, miembro del comité de auditoría, para hacer una presentación sobre el Informe de Auditoría del Informe Financiero Anual del distrito para el año fiscal finalizado el 30 de junio de 2016.

Kathy señaló que el Comité de Auditoría del distrito se reunió el 29 de noviembre de 2016 para revisar y aprobar el Proyecto de Informe Financiero Anual Integral presentado por el personal del distrito y Talbot, Korvola y Warwick, LLP, auditores del distrito. La auditoría dio como resultado una opinión limpia y sin modificar sobre los estados financieros del distrito, y no hubo hallazgos, recomendaciones o ajustes. Al final de la reunión, la comisión aprobó por unanimidad aceptar el proyecto de informe presentado. Además, Kathy anunció que el distrito ha sido nuevamente galardonado con el Certificado de Logro por Excelencia en Informes Financieros de la Asociación de Oficiales de Finanzas del Gobierno. Es el undécimo año consecutivo que el distrito ha sido honrado con el premio. El Certificado de Logro es la forma más alta de reconocimiento en el área de contabilidad y reportes financieros gubernamentales y refleja el alto nivel de competencia y compromiso con el espíritu de divulgación total por parte del personal del distrito.

✓ La junta felicitó al personal del distrito por recibir el premio.

Bob Scott, miembro del Comité de Auditoría como coordinador de la junta directiva, felicitó y agradeció a los demás miembros del comité de auditoría por sus esfuerzos, señalando que durante estas reuniones se realizan discusiones importantes y que el personal y los auditores están siempre bien preparados.

Bob Scott propuso que la junta directiva aceptara el Informe de Auditoría del Informe Financiero Anual Integral del Distrito del Parque para el año fiscal finalizado el 30 de junio de 2016. Larry Pelatt apoyó la moción. La convocatoria se realizó de la siguiente manera:

John Griffiths	Si
Ali Kavarian	Si
Larry Pelatt	Si
Bob Scott	Si
Jerry Jones Jr.	Si

La moción fue aprobada UNANIMAMENTE.

Punto 5 del orden del día - Tiempo de la audiencia

Barbara Wilson, 12820 SW 20th Tribunal, Beaverton, está ante la junta directiva esta noche con respecto a la medida de bonos de 2008. Señaló que el propósito de su asistencia esta noche es dar seguimiento a su testimonio en la Reunión Ordinaria de octubre con respecto al ritmo al cual la adquisición de tierras de área natural ha estado ocurriendo bajo el programa de bonos del distrito. Explicó que el gerente general Doug Menke había comentado recientemente que el distrito estaba negociando la compra de una zona natural deseable pero que el propietario no estaba dispuesto a vender o que el precio de venta era demasiado alto. Debido a la limitada disponibilidad de propiedades que cumplen con los criterios del distrito para áreas naturales deseables, ella alentó a la junta a considerar pagar por encima del valor de mercado, señalando que aunque es importante que el distrito sea fiscalmente responsable con los dólares de los contribuyentes, también es importante que El distrito cumpla con sus promesas de la Medida de Bonos de 2008. Recordó que el distrito pagó más del valor de mercado de la propiedad que se convirtió en el Parque Natural Tualatin Hills, señalando que a veces esto es necesario si el distrito desea la propiedad.

- ✓ John Griffiths comentó que el distrito actualmente está teniendo discusiones sobre una compra de terrenos en el área natural que podría utilizar la mayoría de los fondos de bonos de adquisición de tierras naturales restantes, pero que ninguna información adicional podría ser compartida públicamente en este momento debido al carácter confidencial de Negociaciones de compra de propiedad.
- ✓ El Presidente Jones expresó su acuerdo con los comentarios de John, señalando que el distrito está muy comprometido con el cumplimiento de la Medida de Bonos de 2008, como se prometió.

Adam Seymour y Bruce Irvine, 10950 SW 5th Street, Beaverton, están ante la junta directiva esta noche representando el Evergreen Curling Club, una organización deportiva sin fines de lucro que opera la primera y única instalación de curling dedicada a Oregon. Hicieron referencia a la reciente publicidad en torno a las negociaciones de THPRD con los Winterhawks de Portland para construir una arena de hielo en el Complejo Recreativo HMT. Ellos respetuosamente pidieron estar involucrados en el proceso de planificación de tal instalación, señalando que el curling está creciendo rápidamente en popularidad. Describieron los niveles actuales de participación de la organización y los torneos celebrados, señalando que el deporte de curling acopla a una gama diversa de jugadores, incluyendo a jóvenes y personas con capacidades diferentes. Se ofrecieron a ser un recurso para el distrito con respecto al deporte de curling, y que tienen experiencia en las áreas de planificación del espacio, necesidades de equipos, requisitos de competencia y programación.

Kathryn Lee, 6230 SW Chestnut, Beaverton, está ante la junta directiva esta noche como la vicepresidenta del Skating Club of Oregon, una organización sin fines de lucro en apoyo del patinaje artístico. Se refirió a la reciente publicidad en torno a las negociaciones de THPRD con los Winterhawks de Portland para construir una arena de hielo en el Complejo Recreativo HMT. Ella también respetuosamente pidió participar en el proceso de planificación de tal instalación, señalando que hay una disponibilidad de hielo extremadamente limitada en el área de Portland-Metro. Ella describió la popularidad del patinaje artístico en la región, incluyendo importantes torneos que se han celebrado aquí y destacados entrenadores que se han trasladado a la zona. Ofreció el apoyo del club para las negociaciones del distrito, señalando que les encantaría la oportunidad de expandir sus programas actuales.

Michelle Wallace, 2325 SW 194, Beaverton, está ante la junta directiva esta noche en relación con la reciente publicidad en torno a las negociaciones de THPRD con los Portland Winterhawks para construir una arena de hielo en el Complejo Recreativo HMT. Michelle declaró que su hijo participa en el hockey y que recientemente había hablado con un miembro de la junta directiva de Portland Winterhawks Junior que le explicó que entre las 4 am y 1 am, cada plataforma de hielo en el área de Portland-Metro está siendo usado. Desafortunadamente, acaban de enterarse de que Mountain View Ice Arena en Vancouver, Washington, se cerrará pronto. Describió las expansiones del programa que podrían ocurrir para el hockey junior si se disponía de tiempo adicional de hielo, y señaló que hasta 500 niños más podrían participar en el deporte, lo que también ayudaría a los participantes actuales a competir a nivel nacional. Ella ofreció su apoyo para las negociaciones del distrito.

Larry Pelatt comentó que el testimonio de esta noche le recuerda el afán de la comunidad de fútbol hace años cuando el distrito estaba considerando la instalación de campos de césped sintético. Como todo el mundo sabe, el deporte ha despegado y es muy popular.

Anders Nystroem, 6435 SW 152nd Avenue, Beaverton, está ante la junta directiva esta noche con respecto a la reciente publicidad en torno a las negociaciones de THPRD con los Winterhawks de Portland para construir una arena de hielo en el Complejo Recreativo HMT. Dijo que ha estado

involucrado con el Portland Junior Winterhawks durante 10 años y que durante los últimos años han tenido que ser muy cautelosos en el reclutamiento ya que no hay suficiente hielo disponible para dar cabida al número de niños interesados en participar en el deporte de hockey. Describió el efecto perjudicial que tendrá el cierre de Mountain View Ice Arena, especialmente para el equipo de todas las chicas. Ofreció apoyo para las negociaciones del distrito, señalando que cree que los tres deportes de hockey, patinaje artístico y curling se unirían para apoyar esta propuesta.

- ✓ John Griffiths preguntó sobre la razón por la cual Mountain View Ice Arena se está cerrando. Anders respondió que aunque no lo sabe con certeza, cree que una iglesia posee la propiedad y tiene otros planes para el sitio.

Punto 6 del Orden del Día - Horario del Consejo

El Presidente Jones señaló que recientemente asistió a la reunión pública del distrito para discutir los planes futuros para los parques de skate al aire libre del distrito, especialmente en relación con el impacto que un acuerdo con los Winterhawks de Portland podría tener en los parques de patinaje existentes en el Complejo Recreativo HMT. Comentó que la reunión fue muy concurrida y organizada. Aunque hubo preocupación expresada con respecto al impacto a los parques de skate existentes, también hubo una discusión productiva sobre varias maneras que la comunidad de skateboarding podría ser acomodada. Un asistente comentó que la comunidad de skateboarding da la bienvenida a la comunidad de hielo y que quieren trabajar juntos hacia un resultado beneficioso para ambos.

Punto 7 del orden del día - Orden del día

Larry Pelatt sugiere que la junta directiva apruebe los puntos del orden del día de la aprobación (A) Acta de la Reunión Ordinaria del 7 de noviembre de 2016, (B) Factura Mensual, (C) Estado Financiero Mensual, (D) (E) Resolución que modifica las políticas compiladas por el distrito Capítulo 3 - Políticas de la Junta, (F) Resolución que nombra al miembro del Comité Presupuestario, (G) Resolución que adopta una declaración de política de inversión del Plan de Retiro del Distrito de Tualatin Hills & Nuevo parque de la vecindad en el diseño de las maderas de Crowell. Bob Scott apoyó la moción. La convocatoria se realizó de la siguiente manera:

John Griffiths	Si
Ali Kavarianian	Si
Bob Scott	Si
Larry Pelatt	Si
Jerry Jones Jr.	Si

La moción fue aprobada UNANIMAMENTE.

Punto 8 del orden del día - asuntos pendientes

A. Plan de Transición de la Ley de Americanos con Discapacidades (ADA)

Keith Hobson, director de Negocios e Instalaciones, presentó a Gery Keck, superintendente de Diseño y Desarrollo, para proporcionar una visión general de la Auditoría de Acceso y Plan de Transición de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) del distrito que se ha desarrollado durante el último año y Con la presentación más reciente a la junta que ocurrió en la reunión de la Junta Ordinaria de octubre.

Gery proporcionó un breve resumen de la nota incluida en el paquete de información de la junta directiva, señalando que el Plan de Transición de la ADA tiene como objetivo proporcionar una guía para mejorar el acceso a los programas e instalaciones del distrito para las personas con discapacidades. El desarrollo del Plan de Transición de la ADA se guió por la información compilada en una Auditoría de Acceso, que es una evaluación completa de las condiciones existentes en 105 distritos, incluyendo parques, instalaciones y senderos regionales. El Plan de

Transición provee información básica sobre los requisitos de acceso a la ADA, así como un marco para obtener accesibilidad ADA en los sitios, instalaciones y programas del distrito, y ayudará al distrito identificando las políticas, programas y barreras físicas a la accesibilidad. Gery señaló que después de la adopción del Plan de Transición de la ADA, el distrito estará de acuerdo con el Título II de la ADA, y se ofreció a contestar cualquier pregunta que la Junta pueda tener.

Bob Scott propuso que el consejo de administración adopte el Plan de Transición de ADA y reconozca la Auditoría de Acceso de ADA. Larry Pelatt apoyó la moción. La convocatoria se realizó de la siguiente manera:

Ali Kavianian	Si
John Griffiths	Si
Bob Scott	Si
Larry Pelatt	Si
Jerry Jones Jr.	si

La moción fue aprobada UNANIMAMENTE.

B. Diversity Program

Keith Hobson, director de Business & Facilities, presentó a Kylie Bayer-Fertterer, coordinadora de equidad; Anabel López-Salinas, coordinadora de la comunidad; Y Sabrina Taylor Schmitt, Supervisora del Conestoga Recreation & Aquatic Center, para proporcionar una actualización sobre los esfuerzos del programa de diversidad del distrito.

Bob Scott preguntó cuál es el objetivo de la capacitación de competencias culturales internas del distrito, ya sea un aumento en la competencia cultural general o enfocado en grupos culturales específicos o grupos étnicos.

- ✓ Kylie respondió que la meta de competencia cultural del distrito en este momento se centra en proveer al personal con el vocabulario para discutir algunos de estos temas delicados. Si bien hay un aspecto de entrenamiento de comunicaciones con un componente de vocabulario, también habrá una porción relacionada con la comunicación con personas que tienen una barrera del idioma. La serie de seminarios de equidad también se ofrece trimestralmente y se centra en grupos culturales específicos o etnias.

John Griffiths preguntó acerca de la asociación del distrito con el Consulado de México.

- ✓ Anabel explicó el plan del personal del distrito de extensión para hacer mientras la gente está esperando en el consulado para varios servicios.

Larry Pelatt preguntó si el distrito ya está asociado o planea asociarse con la Cámara Hispana de Westside, señalando que trabajan con pequeñas empresas de propiedad hispana.

- ✓ Kylie respondió que esto será explorado más a fondo a través de la revisión de la política de MWESB (Minority-owned, Women-owned and Emerging Small Businesses).

El Presidente Jones comentó que escuchó retroalimentación positiva de la comunidad con respecto al programa Go Baby Go que se llevó a cabo en Conestoga Recreation & Aquatic Center y preguntó si hay planes para hacer esto de nuevo.

- ✓ Sabrina respondió que el personal del distrito ha continuado las relaciones con todas las partes que tomó para sacar el evento con la esperanza de que pueda ser ofrecido de nuevo.

El Presidente Jones pidió ser incluido en las oportunidades de capacitación de equidad de personal del distrito.

C. Informe del Gerente General

El Gerente General Doug Menke proporcionó una visión general del Informe de su Gerente General incluido en el paquete de información del consejo de administración, incluyendo lo siguiente:

- Programa Cyber Seniors de Tecnología
 - Karin Madsen, coordinadora del programa, describió una clase de tutoría tecnológica gratuita de ocho semanas facilitada por el personal del Centro Elsie Stuhr y dirigida por jóvenes voluntarios locales de la Beaverton Police Activities League y Beaverton High School, Aprender a utilizar varios dispositivos de tecnología, como teléfonos inteligentes, tabletas y ordenadores portátiles.
- Concesión de la naturaleza en el vecindario para la restauración de la llanura de inundación de Fanno Creek
 - Bruce Barbarasch, superintendente de Recursos Naturales y Gestión de Senderos, anunció que el distrito ha sido galardonado con una subvención Metro Nature in Neighborhoods para el Greenway de Fanno Creek. La subvención de \$ 245,000 pagará por el diseño y construcción de un puente que llevará a los clientes en el Fanno Creek Trail sobre el arroyo, reemplazando las alcantarillas.
- Conclusión sustancial obtenida en tres proyectos importantes
 - Gery Keck, superintendente de Diseño y Desarrollo, proporcionó una presentación en PowerPoint, una copia de la cual fue anotada en el registro, destacando tres grandes proyectos que han logrado una terminación sustancial: el nuevo campo de césped sintético en la Escuela Intermedia Conestoga, Westside to Waterhouse La conexión de rastro, y el Tualatin Hills Aquatic Center reemplazo de techo y proyecto de actualización de HVAC.
- Calendario de la Junta Directiva

Doug ofreció contestar cualquier pregunta que el consejo pudiera tener.

Larry Pelatt preguntó si los problemas de drenaje experimentados en el campo de Conestoga Middle School se han abordado a través del proyecto de instalación de césped sintético.

- ✓ Gery lo confirmó, señalando que hay una instalación de contención de agua de Servicios de Agua Limpia cerca del campo que el agua drena de manera más eficiente ahora que cuando el campo era césped natural.

Bob Scott solicitó la confirmación de que el distrito ha decidido mantener la puerta lateral que fue instalada en el Centro Acuático para ayudar a facilitar el proyecto de reemplazo del techo.

- ✓ Gery lo confirmó.
- ✓

El presidente Jerry Jones Jr. elogió al personal por su trabajo para lograr que los tres grandes proyectos se lleven a cabo según el calendario y el presupuesto.

Punto 9 del orden del día – Aplazamiento

No habiendo más asuntos, la reunión fue clausurada a las 8:15 pm.

Jerry Jones Jr., Presidente

Ali Kavarianian, Secretario

Secretaria de grabación
Jessica Collins